



# SILVINA FERNANDEZ VITTAR

## CONTACT ME

-  +351 933478572
-  silvinavittar@gmail.com
-  [www.linkedin.com/in/silvinavittartraductora](https://www.linkedin.com/in/silvinavittartraductora)

## SOFT SKILLS

- Friendly + helpful 
- Detail oriented 
- Organised 
- Communicative 

## ABOUT ME

Living and working between languages is to be in my element. I'm a committed to work person, easy-going and I love helping and listening to others.

## WORK EXPERIENCE

### 2020 - 2023 | INTERPRETER PORTUGUESE<>SPANISH

- Helping companies during plant shut down for maintenance.
- Interpreting during presentations in educational environments.
- Helping online and on site businesses on their motivational workshops.
- Volunteering during events and meetings about climate change and indigenous peoples.

### 2017 - 2023 | PORTUGUESE LANGUAGE TEACHER

Universidad Nacional de Rosario, Argentina

- Planning, teaching, revision of students' work. Chair of Language and Grammar in Portuguese.

### 2014-2023 | TRANSLATOR PORTUGUESE-ENGLISH-SPANISH

- Translation for companies and individuals. Technical and legal translation. Manuals of use, trademark registration, mandates, policies, website localization.

## EDUCATION AND TRAINING

### 2018 - 2019 | CONFERENCE INTERPRETER IN PORTUGUESE

Instituto Superior en Lenguas Vivas «Juan Ramón Fernández»

### 2009 - 2014 | SWORN TRANSLATOR IN PORTUGUESE

Universidad Nacional de Rosario

## LANGUAGE SKILLS

### SPANISH: MOTHER TONGUE

#### PORTUGUESE:

Listening **C2** Reading **C2** Writing **C1**  
Spoken production **C1** Spoken interaction **C1**

#### ENGLISH: C1

Listening **C1** Reading **C1** Writing **B2**  
Spoken production **B2** Spoken interaction **B2**